

2007 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas. Europos geležinkelių agentūra

1. 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento sprendimas dėl Europos geležinkelių agentūros 2007 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo (C6-0443/2008 – 2008/2270(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Europos geležinkelių agentūros 2007 finansinių metų galutines metines ataskaitas¹,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų ataskaitą dėl Europos geležinkelių agentūros 2007 finansinių metų galutinių metinių ataskaitų kartu su Agentūros atsakymais²,
 - atsižvelgdamas į 2009 m. vasario 10 d. Tarybos rekomendaciją (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - atsižvelgdamas į EB sutartį, ypač į jos 276 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento³, ypač į jo 185 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2004, įsteigiantį Europos geležinkelių agentūrą⁴, ypač į jo 39 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. lapkričio 19 d. Komisijos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento, skirto įstaigoms, minėtoms Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 185 straipsnyje⁵, ypač į jo 94 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
 - atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą ir Transporto ir turizmo komiteto nuomonę (A6-0165/2009),
1. suteikia patvirtinimą Europos geležinkelių agentūros vykdomajam direktoriui, kad Agentūros 2007 finansinių metų biudžetas įvykdytas;
 2. išdėsto savo pastabas toliau pateikiamoje rezoliucijoje;
 3. paveda Pirmininkui perduoti šį sprendimą ir rezoliuciją, kuri yra neatskiriama jo dalis, Europos geležinkelių agentūros vykdomajam direktoriui, Tarybai, Komisijai ir Audito

¹ OL C 278, 2008 10 31, p. 53.

² OL C 311, 2008 12 5, p. 92.

³ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁴ OL L 164, 2004 4 30, p. 1.

⁵ OL L 357, 2002 12 31, p. 72.

Rūmams ir pasirūpinti, kad jie būtų paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* (L serijoje).

2. 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento sprendimas dėl Europos geležinkelių agentūros 2007 finansinių metų sąskaitų uždarymo (C6-0443/2008 – 2008/2270(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Europos geležinkelių agentūros 2007 finansinių metų galutines metines ataskaitas¹,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų ataskaitą dėl Europos geležinkelių agentūros 2007 finansinių metų galutinių metinių ataskaitų kartu su Agentūros atsakymais²,
 - atsižvelgdamas į 2009 m. vasario 10 d. Tarybos rekomendaciją (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - atsižvelgdamas į EB sutartį, ypač į jos 276 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento³, ypač į jo 185 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2004, įsteigiantį Europos geležinkelių agentūrą⁴, ypač į jo 39 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. lapkričio 19 d. Komisijos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento, skirto įstaigoms, minėtoms Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 185 straipsnyje⁵, ypač į jo 94 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
 - atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą ir Transporto ir turizmo komiteto nuomonę (A6-0165/2009),
1. pažymi, kad Europos geležinkelių agentūros galutinės metinės ataskaitos yra tokios, kaip pridėta prie Audito Rūmų ataskaitos;
 2. pritaria Europos geležinkelių agentūros 2007 finansinių metų sąskaitų uždarymui;
 3. paveda Pirmininkui perduoti šį sprendimą Europos geležinkelių agentūros vykdomajam direktoriui, Tarybai, Komisijai ir Audito Rūmams ir pasirūpinti, kad jis būtų paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* (L serijoje).

¹ OL C 278, 2008 10 31, p. 53.

² OL C 311, 2008 12 5, p. 92.

³ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁴ OL L 164, 2004 4 30, p. 1.

⁵ OL L 357, 2002 12 31, p. 72.

3. 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento rezoliucija su pastabomis, sudarančiomis neatskiriamą sprendimo dėl Europos geležinkelių agentūros 2007 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo dalį (C6-0443/2008 – 2008/2270(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Europos geležinkelių agentūros 2007 finansinių metų galutines metines ataskaitas¹,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų ataskaitą dėl Europos geležinkelių agentūros 2007 finansinių metų galutinių metinių ataskaitų kartu su Agentūros atsakymais²,
 - atsižvelgdamas į 2009 m. vasario 10 d. Tarybos rekomendaciją (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - atsižvelgdamas į EB sutartį, ypač į jos 276 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento³, ypač į jo 185 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2004, įsteigiantį Europos geležinkelių agentūrą⁴, ypač į jo 39 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. lapkričio 19 d. Komisijos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento, skirtą įstaigoms, minėtoms Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 185 straipsnyje⁵, ypač į jo 94 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
 - atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą ir Transporto ir turizmo komiteto nuomonę (A6-0165/2009),
- A. kadangi Europos Audito Rūmai (EAR) pranešė, kad jiems pateiktas pagrįstas patikrinimas, jog 2007 finansinių metų metinės ataskaitos yra patikimos ir vykdytos finansinės operacijos yra teisėtos ir tvarkingos,
- B. kadangi 2008 m. balandžio 22 d. Parlamentas Europos geležinkelių agentūros vykdomajam direktoriui suteikė patvirtinimą, kad Agentūros 2006 finansinių metų biudžetas įvykdytas⁶,
1. palankiai vertina tai, kad nors 2006 m. EAR patikinimo pareiškime iš dalies buvo išlygų

¹ OL C 278, 2008 10 31, p. 53.

² OL C 311, 2008 12 5, p. 92.

³ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁴ OL L 164, 2004 4 30, p. 1.

⁵ OL L 357, 2002 12 31, p. 72.

⁶ OL L 88, 2009 3 31, p. 209.

dėl vykdytų finansinių operacijų, 2007 finansinių metų EAR patikinimo pareiškimas yra teigiamas;

2. pažymi, kad Agentūra iš ES bendrojo 2007 m. biudžeto gavo 16 645 000 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų;
3. pažymi, kad savo atsakyme į 2006 m. EAR metinėje ataskaitoje pateiktus klausimus Agentūra įvertino, kad papildomos išlaidos, susijusios su būtinybe dirbti dviejuose skirtinguose miestuose – administraciniame centre Valansjene ir Lilyje, kuriame rengiami posėdžiai, – yra 450 000 EUR neįskaitant netiesioginių išlaidų, pvz., prarastų darbo valandų dėl kelionės arba papildomo administracinio darbo;
4. apgailestauja dėl to, kad dvi darbo vietos trukdo Agentūros darbui ir lemia papildomas išlaidas Europos mokesčių mokėtojams; pažymi, kad priimančiosios šalies susitarimo projekte numatyta, kad papildomas išlaidas dengia priimančioji šalis;
5. palankiai vertina tai, kad Agentūra atsižvelgė į EAR kritiką, jog nebuvo atlikta jos ilgalaikio turto fizinė inventorizacija, ir fizinę inventorizaciją atliko 2008 m. birželio mėn. ir visas ilgalaikis turtas dabar yra paženklintas ir bus įrašytas į inventorinę knygą;
6. atkreipia dėmesį į EAR kritiką, kad buvo rasta kai kurių atrankos procedūrų trūkumų ir kad Agentūra dar nebaigė vykdyti įdarbinimo procedūrų;
7. ragina Agentūrą laikytis pažado, kurį ji pateikė atsakyme EAR, pabaigti išsamų procedūrų, kurių reikės laikytis įdarbinant darbuotojus 2009 m. pirmą ketvirtį, aprašymą;

Biudžeto planavimas ir vykdymas

8. pažymi tai, kad EAR, nepateikdami išlygų savo patikinimo pareiškime, ypatingą dėmesį atkreipia į savo pastabas dėl biudžeto planavimo ir vykdymo;
9. atkreipia dėmesį į tai, kad EAR 2006 m. metinėje ataskaitoje įrašyta, jos Agentūros 2007 m. galutinis biudžetas siekė 16 600 000 EUR, įskaitant 1 900 000 EUR rezervą; taip pat atkreipia dėmesį į tai, kad 2007 m. pabaigoje reikėjo panaikinti 3 400 000 EUR, įskaitant rezervą, ir kad, be to, 2 700 000 EUR buvo perkelta į 2008 m.;
10. nerimauja dėl EAR išvados, kad nebuvo panaudota daugiau kaip 35 proc. galutinių asignavimų, ir tai, EAR nuomone, rodo, jog Agentūros programavimo ir biudžeto sudarymo procedūros turėjo itin didelių trūkumų;
11. pažymi, kad Agentūra savo atsakymuose EAR nurodo tai, jog 2007 m. biudžetas buvo parengtas tik jai tapus finansiškai nepriklausoma ir neturėta jokios ankstesnės patirties, kuo grįsti sąmatas, ir kad dėl netikrumo, susijusio su tuo, ar bus leista ir kada bus leista naudotis rezervo lėšomis, buvo būtina planuoti veiklą neatsižvelgiant į rezervą;
12. nerimauja dėl EAR išvados, kad, nors Agentūros biudžeto vykdymas buvo žemas, grynųjų pinigų suma, kurios ji prašė iš Komisijos ir kurią ji gavo, buvo žymiai didesnė už faktinius jos grynųjų lėšų poreikius;
13. pažymi, kad grynųjų pinigų suma, kurią Agentūra valdė 2007 m. pradžioje, sudarė maždaug 2 300 000 EUR ir kad papildomai ji paprašė Komisijos ir gavo 17 000 000 EUR grynųjų pinigų; atkreipia dėmesį į tai, kad 2007 m. atlikti mokėjimai apytikriai siekė

12 500 000 EUR; daro išvadą, kad gauta grynujų pinigų suma apytikriai 6 800 000 EUR viršijo tikruosius grynujų pinigų poreikius;

14. pritaria EAR išvadai, kad Agentūros grynujų pinigų poreikio prognozės nebuvo kruopščiai parengtos ir tai neatitinka patikimo finansų valdymo principo;
15. atkreipia dėmesį į tai, kad vykdomasis direktorius savo rašytiniame paaiškinime Parlamentui pripažino, jog visa prašyta ir gauta grynujų pinigų suma viršijo tikruosius poreikius, ir paaiškino, kad tai buvo susiję su žemu biudžeto vykdymu ir su tuo, kad trūko patirties planuojant grynujų pinigų poreikius;
16. palankiai vertina vykdomojo direktoriaus pareiškimą apie tai, kad šiuo metu atnaujinta subsidijų gavimo procedūra ir patobulintas grynujų pinigų poreikių planavimas;
17. ragina Agentūrą, remiantis Reglamento (EB) Nr. 2343/2002, kuris įsigaliojo 2008 m. liepos mėn. ir pagal kurį agentūros įpareigojamos griežtai valdyti grynuosius pinigus siekiant užtikrinti, kad jų grynujų pinigų likučiai apsiribotų tinkamai pagrįstais poreikiais, 15 straipsnio 5 dalimi, kreipti ypatingą dėmesį į grynujų pinigų valdymo gerinimą;

Tolesni veiksmai atsižvelgiant į 2006 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą

18. primena, kad 2006 finansiniai metai buvo pirmi metai, kai Agentūra buvo finansiškai nepriklausoma ir jai buvo taikoma biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūra;
19. primena, kad 2006 m. EAR patikinimo pareiškime buvo išlygų dėl konkursų procedūrų trūkumų, ir apgailestauja, kad 2007 m. EAR vėl nustatė trūkumų vykdant viešuosius pirkimus;
20. pažymi, kad Agentūra savo EAR pateiktuose atsakymuose pripažįsta, kad vis dar reikia atlikti kai kurių patobulinimų ir kad ji, siekdama sunorminti procedūras, rengia viešųjų pirkimų vadovą;
21. pažymi, kad, kaip ir 2006 m., EAR kritiškai vertino su biudžeto vykdymu susijusius trūkumus, ypač aukštą perkeltų asignavimų rodiklį;
22. ragina Agentūrą stengtis padidinti biudžeto vykdymą ir savo 2008 m. biudžeto ir finansų valdymo ataskaitoje pranešti apie priemones, kurių buvo imtasi, ir apie pasiektus rezultatus;
23. ragina Komisiją užtikrinti, kad ateityje Agentūra laikytųsi griežtos finansinės drausmės ir visada savo veiklą vykdytų neviršydamą nustatyto biudžeto;

o

o o

24. pažymi, kad kitos su sprendimu dėl biudžeto įvykdymo patvirtinimo susijusios pastabos, kurios yra horizontaliojo pobūdžio, pateikiamos jo 2009 m. balandžio 23 d. rezoliucijoje dėl ES agentūrų finansų valdymo ir kontrolės¹.

¹ Priimti tekstai, P6_TA(2009)0274.